



聊斋故事

金智学◎主编

【中卷】

LIAOZHAIGUSHI



新疆美术摄影出版社
新疆电子音像出版社



聊斋故事

金智学◎主编

【中卷】
LIAOZHAI GUSHI



新疆美术摄影出版社
新疆电子音像出版社

图书在版编目(CIP)数据

聊斋故事 / 金智学主编. — 乌鲁木齐: 新疆美术摄影出版社:
新疆电子音像出版社, 2010.12
(故事大王 / 张启明主编)

ISBN 978—7—5469—1406—0

I. ①聊… II. ①金… III. ①笔记小说—中国—清代—通俗读物 IV. ①I242.1—49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 001248 号

聊斋故事(中卷)

主 编	金智学
责 编	闫 倩
封面设计	徐 超
出 版	新疆美术摄影出版社 新疆电子音像出版社
地 址	乌鲁木齐市西虹西路 36 号 邮编:830000
印 刷	北京市飞云印刷厂
开 本	850mm×1168mm 1/32
印 张	13
版 次	2010 年 12 月第 1 版 2011 年 1 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978—7—5469—1406—0
定 价	84.00 元(上中下卷)

目 录

夜叉国·····	(123)
水莽草·····	(128)
黄英·····	(131)
考弊司·····	(136)
曹操冢·····	(140)
庚娘·····	(141)
罗刹海市·····	(146)
外国人·····	(154)
陈锡九·····	(155)
禽侠·····	(161)
阿绣·····	(163)
鸬鹚·····	(169)
汾洲狐·····	(170)
产龙·····	(171)
咬鬼·····	(172)
大鼠·····	(173)
车夫·····	(174)
梁彦·····	(175)
富翁·····	(176)
乱离二则·····	(177)
孙必振·····	(179)
化男·····	(180)
辛十四娘·····	(181)
骂鸭·····	(191)

鸦头	(192)
汪可受	(198)
蝎客	(199)
禄数	(200)
阿纤	(201)
泥书生	(206)
真定女	(207)
瑞云	(208)
古瓶	(211)
霍女	(212)
瞳人语	(219)
某乙	(222)
酒虫	(224)
象	(225)
负尸	(226)
仇大娘	(227)
窦氏	(236)
褚遂良	(240)
竹青	(242)
地震	(246)
狐梦	(247)
狐谐	(251)
死僧	(255)
戏缢	(256)
鸟使	(257)
金姑夫	(258)
恒娘	(259)

夜叉国

交州有位姓徐的商人，经常飘洋过海做生意。有一次，他忽然在海上遇到了风暴，商船失去了控制，被风吹得飘来荡去。当他睁开眼睛看时，船飘到一处岸边，岸上是苍莽的深山老林。徐某希望能遇到土著居民，就把船拴在岸边，背上干粮和干肉上了岸。

刚进山，只见两边山崖上全是山洞，密密麻麻像蜂房一般，洞中隐隐传来人声。他走到洞口，停步一张望，见里面有两个夜叉，牙齿密密麻麻的像枪戟一般排着，眼睛一闪一闪像两盏灯，正用手爪掰开活鹿吞食。徐某魂飞魄散，急忙想奔下山去，夜叉已回头看见，停止进食，把徐某抓了进去。两夜叉互相交谈，像鸟兽鸣叫，争着撕开徐某的衣服，好像打算吃他。徐某害怕极了，从包袱中取出干粮，连同牛肉干一起献上去。夜叉把食物分吃了，觉得味道很美，又翻检徐某的包袱。徐某摇摇手，表示没有了。夜叉大怒，又将他揪住。徐某哀求说：“放了我。我船上有锅子，可以烧饭做菜。”夜叉听不懂他的话，还是发怒，徐某又用手比划，夜叉似乎有点懂了，跟着他上船，把炊具搬进山洞，取来柴草生火，烧煮剩下的鹿肉，烧熟后献给夜叉。那两个家伙吃得十分高兴。晚上用大石堵住门，好像怕徐某逃走。徐某蜷着身子，离夜叉远远的睡下，深怕免不了遭到祸害。

天亮时，两个家伙都出去了，又把洞口堵住。不久，拖回一头野鹿交给徐某。徐某剥去野鹿皮，往深洞取水，煮了几锅。接着来了几个夜叉，围在一起，把鹿吃尽。指着锅，仿佛嫌小。过了三四天，搬来一口大锅，似乎有人用过。于是众夜叉有的送狼，有的送獐子，煮熟后叫徐某同吃。几天后，渐渐熟悉，出门不再防他，相处像一家人。徐某模仿夜叉说话，夜叉更加喜欢。

找了一个母夜叉来给他做老婆。徐某开始有些恐怖，后来成了夫妻。母夜叉对他渐渐有了感情。

一天，夜叉们大清早就起来，每个人脖子上都挂了一串明珠，轮流出门，像是在等候贵客的来临。夜叉们吩咐徐某多煮些肉。徐某问母夜叉是怎么回事，母夜叉说：“今天是天寿节。”又对众夜叉说：“徐郎没有骨突子。”于是，众夜叉各自摘下五颗，交给母夜叉，母夜叉又从自己脖子上摘下十颗，一共五十颗，用野麻绳穿好，挂在徐某的脖子上。经商的徐某看了看这些珠子，一颗就值百十两银子。

一会儿，夜叉们都出去了。徐某煮完肉，母夜叉进洞来请他一同前去迎接天王。徐某跟着母夜叉来到一个大山洞，洞中宽敞明亮，有几亩地大，中间有一个平整光滑的大石桌子。四周都是石凳，上首一只石凳上用豹皮蒙着，其余的都是鹿皮。二三十个夜叉已各就各位在洞里坐好。一会儿，洞外狂风大作，尘土飞扬，夜叉们急忙奔出洞外。只见一个大怪物走来，也是夜叉模样，他径直奔进洞，坐在上首的位置上。众夜叉尾随其后进洞，分东西两排站立，他们全都仰着头，双手交叉成十字形。大夜叉逐个清点人数，问：“卧眉山一伙都在此了吗？”众夜叉哄嚷着答应。大夜叉一下看见了徐某，问道：“他是何许人？”夜叉们将徐某来洞的经历讲了一遍，并交口称赞他的烹调技术很好。这时，马上就有两三个夜叉奔去拿来熟肉放到石桌上。大夜叉双手捧着饱餐一顿，不住点头称赞，并命令以后常常给他送些去。他看了看徐某的脖子说：“骨突子怎么这么短？”夜叉们说：“他刚来，还来不及准备。”大夜叉听了便从自己脖子上摘下珠串，解下十颗交给徐某，颗颗都有指头大，像弹球一样圆。母夜叉又赶忙上前替徐某穿好，挂在脖子上。徐某用夜叉语表示感谢。大夜叉这才高兴地乘风而去。

徐某在夜叉国住了四年多，母夜叉忽然临产，一胎就生了两男一女，都是人的样子，并不像他们的母亲。夜叉们都很喜欢这

几个孩子，常常逗他们玩。一天，夜叉们出去猎取食物，只剩下徐某独自坐在洞中。忽然从别的山洞跑来一个母夜叉，要和徐某私通，徐某不肯。那母夜叉很生气，就把徐某扑倒在地上。徐某的夜叉妻子从外面回来，看到这情景，不禁勃然大怒，和那母夜叉厮打起来，把那母夜叉的一只耳朵都咬断了。打斗了一会儿，那母夜叉的丈夫也回来了，劝解了一番，把那母夜叉叫了回去。从此，母夜叉常常守着徐某，片刻不离。

又过了三年，子女都会走路了。徐某经常教他们学讲人话，渐渐地他们都能说一点，在咿咿呀呀的学话过程中，表现出了人的脾性。虽然都是孩子，可是爬山越岭就像走平地一样。他们非常依恋亲近徐某，很有父子之情。

一天，母夜叉带着一儿一女出去寻觅食物，好长时间没回来。刚好此时北风大作，徐某离家已久，不禁怀念起故乡来。他带着大儿子来到海岸边，见十几年前的那只木船依然系在礁石上，便决定回故乡去。儿子还想和母亲告别，徐某不同意，于是父子二人便一起上了船。

船借着北风，一天一夜就到了广州。徐某回到家中，原来的妻子早就改嫁了。徐某拿出两颗明珠，卖了几万两银子，家里一下子就变得十分富有。

徐某给带回来的儿子取名徐彪，十四五岁就能举起三千斤重物，性情粗莽，喜好争斗。交州军事长官非常欣赏徐彪，任命他为千总官。正逢边民作乱，徐彪领兵前去征伐，数次屡建大功，十八岁的时候便晋升为副将。

当时有一客商出海，也被大风刮到卧眉山下。正登岸时，看到一个少年，正望着他发怔。那少年知道他是中国人，便问他住在中国哪个地方。商人说了。少年把他拉进深谷一个小石洞里，洞外长满了荆棘杂草，并关照他不要出洞。少年去了好一阵，带来了鹿肉来给商人吃，自己介绍说：“我父亲也是交州人。”商人问明底细，知道就是徐某，商人在作客经商时曾见到过。于是

说：“他是我的朋友，现在他儿子在当副将。”少年不明白副将是什么意思。商人说：“这是中国的官名。”少年又问：“什么叫官？”商人说：“出门乘坐车马，住的是豪华巨宅，上面一声呼叫，下面百人应声。参见的人不敢抬头正视，都要侧足站立。这就叫官？”少年很是羡慕。商人说：“既然你父亲在交州，你怎么还一直留在此地呢？”少年就将情况告诉了商人，商人劝他回转家乡。少年说：“我也常常这样想，但母亲不是中国人，语言面貌完全不同；再说此事一旦被同类发觉，必遭残害，所以一直举棋不定。”于是少年走出洞外，说：“待刮北风时，我来送你南归，麻烦你在我父兄跟前通个消息。”

商人藏在洞里大约半年，时常偷看外面，见有夜叉来往，吓得不敢出声。一天，北风呼呼，少年赶来带他匆匆逃向海边。再三嘱咐不要忘记代问父兄好，商人答应，他又给了商人许多肉。商人回到胶州，即刻去副将衙门，详细说了经过。徐彪十分悲痛，恨不得马上赶去和母亲弟妹相会。徐某考虑海上风浪危险，不许他去，他捶胸大哭，徐某只好禀知胶州总兵。总兵允许徐彪带两名士兵航行。在海上颠簸半个月，四顾茫茫，无边无际。后来刮大风船翻，徐彪跌进海里，随波飘荡，许久，被冲到一处，发现那里有房屋，还有个夜叉模样的人在守望。徐彪用夜叉话和他交谈，对方吃惊。徐彪告诉他想去卧眉，夜叉高兴地说：“卧眉是我的家乡。你远离航路已八千里。这里是去毒龙国的路，与去卧眉路刚好相反。”于是代徐彪找船，送他去卧眉。夜叉在水中推着船像飞箭离弦，一夜已到了北岸。远远望去有少年在海边徘徊，他知道山里无人，这少年很可能是他弟弟，走近一看果然是弟弟，握手搂抱，久久不放。徐彪问母亲和妹妹，答说都好。徐彪想同回家中，但弟弟要他等候，自己匆忙跑去。徐彪回头向送他来的夜叉道谢，已不见了。不久，母亲和妹妹赶来，见面后大家抱头大哭，徐彪要接她们一齐回中国，母亲恐怕受人欺侮。徐彪说：“我在中国有了地位，别人不敢欺侮。”于是决定一起回

中国。正在着急没有顺风，忽见船上布帆南向，风声飒飒，徐彪欣喜万分，说：“天助我也！”全家上船，三天到达海岸。

岸上的人见到母夜叉的模样，吓得纷纷逃窜。徐彪脱下衣裤，分给三人穿上。到家，母夜叉见到徐某就愤怒地大骂，恨他当年离开时为什么不同自己商量。徐某连忙向她赔罪。家里的仆人拜见主母时，个个吓得浑身发抖。

徐彪教母亲学习中国话，让她穿织锦缎衣服，吃可口饭菜，她这才感到欣慰。母女俩都穿男儿装。几个月后，都会说一些简单的汉语，弟弟妹妹也渐渐白净起来。

徐彪给弟弟取名叫徐豹，给妹妹取名叫夜儿，弟妹二人也都力大无穷。徐彪又让他们去读书，徐豹特别聪明，书只须读上一遍就能记住。但他又不愿当文绉绉的秀才，就学着骑马射箭，考中了武举人，后来和一名武将的女儿结了婚。

夜儿因为是母夜叉生的，谁也不敢娶她。正好徐彪手下的袁守备死了老婆，徐彪就硬把妹妹嫁给了他。夜儿能拉百石硬弓，百步外射小鸟也箭无虚发。袁守备每次打仗都带着夜儿。后来他当了将军，功劳有一大半是夫人的。

徐豹三十四岁挂将军印。母亲曾经跟随他南征，每当遇到强敌，总是身穿铠甲，手执刀剑，为儿子做接应，敌人见到她，没有不退避逃跑的。皇帝下诏封她为男爵。徐豹替母亲上表辞谢，于是改封为夫人。

异史氏说：“夜叉封夫人，这样的事也真极少听到，但是仔细想来其实并不罕见，因为每家床头都有一个母夜叉。”

水莽草

水莽草是一种毒草，开紫色的花，有点像扁豆花。人如果误吃了这种草，立即就会中毒，很快就会死去，成为水莽鬼。据说，水莽鬼是不能轮回转生为人的，将永远做鬼。除非有人再被毒死，成为代替者。所以，湖南桃花江一带，水莽鬼特别的多。

两湖人凡同年出生的叫做同庚，以庚兄弟相称，子侄也称呼为庚伯。习俗如此，由来已久。

有祝某访问同庚，中途干燥，口渴思饮，见路边一老妇人架起茶棚，免费供应饮料。见祝某来，迎入，殷勤接待。祝某闻闻她的饮料有怪气味，放下不喝，走出茶棚。老妇人起身拦住，并喊：“三娘，泡杯好茶来。”一会儿有少女捧茶从棚后出来，大约十四五岁，容貌秀丽，指环臂钏，光彩夺目。祝某接过茶杯，不觉魂飞神驰。茶的气味也特别香，吃了一杯又一杯。等老妇人外出，祝某抓住女子的手，脱下一只戒指。少女红着脸微笑，祝某更为她迷住了，问她住在何处，她说：“你晚上来，我还在这里。”祝某请赐一把茶叶，并把戒指藏在身上，走了。到了同庚家，觉得恶心作呕，怀疑是茶作怪，把路上所遇，说给同庚听。同庚听后大惊，说：“糟了！这是水莽鬼。先父为此死去，不易救活。怎么办！”祝某恐怖已极，拿出女子给的茶叶来看，的确是水莽草。又拿出戒指，还讲了女子的模样。同庚猜想一会，说：“这必然是寇三娘。”祝某听到名字符合，问他怎么知道，同庚说：“南村有姓寇的富翁，他的女儿很漂亮，几年前错吃水莽草死去。必是她在这里作祟。”有人说被水莽鬼害死的人，倘若知道鬼的姓名，求得死者穿过的内裤煮水喝，可以得救。同庚急忙赶到南村寇家，说明缘由，苦苦哀求。

寇家因为考虑到他是替代自己女儿死的，所以不给。同庚愤

恨返回，告诉了祝某。祝某恨得咬牙切齿，说道：“我死了，必定不让他的女儿脱生！”同庚抬着祝某送回去，刚到家门就死了。祝母号啕大哭，将儿子埋葬了。祝某留下一个儿子，刚满周岁，妻子守不住节操，半年后就改嫁了。祝母把孤儿留在身边，自己抚养他，劳苦不堪，终日哭泣。

有一天，祝母正抱着孙子在屋里流泪，突然，祝某轻轻地从外面走了进来。祝母一看，大吃一惊，擦着眼泪问儿子为什么回来了。祝某说：“儿子在九泉之下听见妈妈的哭泣声，心里非常难过，因此回来侍候妈妈。虽然儿子死了，但是在阴间又娶了老婆，现在带回来帮妈妈做活，妈妈别再伤心了。”祝母问：“儿媳是什么人呀？”祝某答道：“寇家眼看着我死去却从不过问，我非常痛恨他们。死了之后，儿子就去寻找寇三娘，可又不知道她到哪去了。不久前就遇到了同庚的父亲，告诉我寇三娘的住所。儿子就去找她，她已经投生到了任侍郎家里。儿子连忙追了过去，把她强行抓了回来。现在她已成了儿子的媳妇，同儿子相处得非常融洽，没有什么烦恼。”不大一会儿，门外走进来一个女子，打扮得非常漂亮，跪在地上给祝母磕头。祝某说：“这就是寇三娘。”虽然她是个鬼，祝母见了，心里也感到十分安慰。祝某吩咐三娘做活。三娘虽然不怎么会做活，但温顺乖巧，非常惹人喜爱。就这样住下了，也不走了。三娘恳求婆母去告诉娘家。祝某不愿意，可是祝母却按着媳妇的意思，告诉了寇家。寇财主老两口听了大吃一惊，急忙坐车赶来，相见一看，真的是三娘，抱头失声痛哭。三娘安慰爹妈停住了落泪。寇母看祝家非常穷，心里特别难受。三娘说：“人已经变成鬼了，又害怕什么穷呢？祝家母子，对女儿的深情厚意，女儿感到非常满意。”寇母问：“卖茶的那个老妇人是什么人呀？”三娘说：“她姓倪。她清楚自己不能迷住人，所以故意让女儿帮助她。如今已经投生到省城一个卖酒的人家了。”三娘看着祝某说道：“现在已经做了女婿，看见了岳父、岳母怎么不行礼？我心里怎么想啊？”祝某这才给岳父、岳

母行礼。三娘到厨房去，亲自动手做了饭菜。寇家老两口看到这种场面，心里非常难过，回家后，立刻派来两个丫环给干活，并送来一百两的银子，几十匹布，还不断送来酒肉，对祝母的帮助很大。寇家还时常接女儿回娘家住。寇三娘在娘家住了几天就说：“家中没有人，早点送女儿回婆家去吧。”寇家有意多留几天，可寇三娘却悄悄地回去了。寇财主还给女婿盖了个大房子，一切都非常齐全。可是女婿一次也不肯去岳父家。

一天，村里有中水莽毒死去的，死而复生，人们传为怪事。祝某说：“是我救了他，他被李九所害，我赶走了李九。”母亲说：“你为何不找替身？”祝某说：“我最恨这种人，想把他们完全赶走，我才不屑于干这种事。而且，我侍奉母亲，心里最快乐，不愿投生。”以后，凡是中水莽毒的，便举办酒席来祝家祈祷，往往有灵。

过了十多年，祝母去世。祝某夫妇主办丧事，极尽哀悼之礼。不过并不亲自接待吊客，教导儿子披麻戴孝，对客行礼而已。葬母后又两年，为儿完婚。新娘是任侍郎孙女。原先任侍郎有侍妾产一女，几个月夭折。听到祝家发生异事，特赶来结为翁婿。这时，又把孙女许配祝的儿子，两家往来不绝。

一天祝某对儿子说：“上帝因我有功于人世，委派我当‘四渎牧龙君’，今天就要走了。”

一会儿，院子里就出现了一辆四匹马拉着的大车，那马腿还长鳞甲。祝某夫妇穿着华丽的衣服，登上马车，绝尘而去。

黄 英

马子才，顺天府人。他家祖祖辈辈喜爱菊花，到马子才这一代更是爱菊成癖。一听到什么地方有好品种，一定要买来，即使远隔千里也不在乎。一天，有位南京来的客人住在他家里，自称他的表亲中有一两种菊花，是北京所没有的。马子才怦然动心，立刻准备行装，跟着客人到了南京。客人多方为他谋求，弄到两株幼苗，马子才包裹收藏起来，视如珍宝。

走在半路上，遇到一个年轻人，骑着驴子，跟在一辆挂着帘子的车后面，显得风姿洒脱。马子才渐渐走近和他搭话，那年轻人自称姓陶，谈吐很是风雅，便问起马子才从什么地方来，马子才如实相告。陶望三说：“花的品种没有不好的，关键在于养花人的培植浇灌。”马子才于是跟他讨论养植菊花的方法，谈得十分投机，他便问道：“你要到哪里去？”陶望三笑道：“姐姐厌倦了金陵，想迁居北方河朔一带。”马子才欣然说道：“我家虽然很穷，倒还有房舍可以让你们下榻，如果不嫌寒舍简陋，就不必麻烦找别的房子了。”

姓陶的走到车前征求姐姐意见，车里的人推开帘子答话，原来是一个二十多岁的绝代美人。她对弟弟说：“房子不怕简陋，但院落应该宽一点。”马子才应诺了，于是就一同回家。

马子才房子的南面有块荒芜的花圃，仅有三四间小房子，姓陶的高兴地住在那里。每天到北院为马子才料理菊花，菊花枯萎了，拔出根来重新栽培，没有不活的。然而家中清贫，姓陶的每天与马子才一同吃喝。马子才发觉陶家似乎不生火。马子才妻子吕氏，也很喜欢陶家姐姐，不时地给她送几升几斗米。陶家姐姐小名叫黄英，很善交谈，常到吕氏这儿，和吕氏一同织麻。姓陶的有一天对马子才说：“你家里本不富裕，再添上我们每天吃你

的，怎么可以经常如此？我想出卖菊花足可以维持生计。”马子才向来就清高耿介，听姓陶的一说，非常鄙视他，说：“我还以为你是个风流高雅的人，一定能安于贫困；如今说出这番话，是把东篱当作市场，侮辱了菊花。”姓陶的笑着说：“依靠自己的劳动维持生活不是贪婪，卖花为业不算庸俗。人固然不能苟且谋求富裕，但是也不必一定谋求贫困。”马子才不说话，姓陶的起身走出。

从此，马子才扔掉的菊花残枝，淘汰的菊花品种，姓陶的都捡回去，栽在自家的园子里。他也不再留在马子才家里吃饭。马子才来叫他，他才去一次。不久，菊花快要开了。有一天早上，马子才听到陶家门前十分热闹，觉得很奇怪，走出去一看，原来是许多人前来买花。只见人们车载肩挑，生意很好。马子才仔细观看人们买的菊花，发现品种很多，有一些是自己从来没有见过的。顿时，心中很不是滋味，不想再与姓陶的来往，觉得姓陶自私贪心。但是，他又痛恨姓陶的私藏好的品种，就上前敲门，想当面指责他。姓陶的走出来，握着马子才的手，来到花园。只见原来荒芜的园子，都种上了菊花。买花人挖走了菊花，他就折断别的花枝，重新插上。满园子的菊花，都长得非常漂亮。马子才仔细一看，其实都是自己过去扔掉的。姓陶的走进屋里，拿出酒来，请马子才在园中喝酒，并且说道：“我家中贫穷，不能遵守清廉的美德。这几天卖花挣了一些钱，买了一些酒，足够我们两个喝醉的了。”一会儿，听到屋中黄英呼唤：“三郎！”姓陶的进屋，端出精制的菜肴。马子才问道：“你姐姐为什么不出嫁呢？”姓陶的说：“时候没到。”马子才又问：“什么时候才到呢？”姓陶说：“四十三个月以后。”马子才不明白是什么意思，姓陶的笑了笑，也不再解释。两人高兴地喝酒，很久才散。过了一个晚上，马子才又到南院，看见新插的菊花枝，已长了一尺来高，他十分的惊奇，苦苦恳求姓陶的，告诉他其中的技巧。姓陶的说：“这不是用语言能够说明白的，既然你不卖花，学这个有什么用呢？”

几天之后，买花的人渐渐少了。姓陶用席子包好剩下的菊花，打成捆，装上车，运往南方。第二年的春天，姓陶的从南方运回一车奇异的花卉，在城里开了一个花店，十天全部卖完，然后又回到家中种菊花。不久，前来买花的人不断，陶家慢慢富裕起来。一年盖了新房，两年盖了高楼。姓陶的想做什么就做什么，也不与马子才商量。渐渐地，旧园子里盖了许多房子，陶家在附近又买了一亩地，垒上土墙，专门用来种菊花。秋天，姓陶的把菊花运走，要到第二年春天才能回来。当时，马子才的妻子已得病去世了。马子才爱慕黄英，就让人去说媒。黄英笑了笑，说是要等到弟弟回来才行。

一年多姓陶的竟然没有回来，黄英就像弟弟一样督促仆人种菊，得了钱就在村外经营良田二十顷，房子修得更壮观。忽然有个从东粤来的人，带来姓陶的信，拆开一看，是嘱咐姐姐嫁给马子才。考查寄信日期，正是马子才妻子去世那天，回想起菊园喝酒那天，算来正好是四十三个月，马子才十分奇怪。把信拿给黄英看，并问：“彩礼放在哪里？”黄英推辞接受彩礼。又因老房子简陋，想让马子才住到南边的房子里去，好像招女婿一样。马子才不同意，选择日子行礼迎亲。

黄英嫁给马子才以后，在隔墙上开个门直通南边房子，每天过去督促她的仆人干活。马子才认为靠妻子富有可耻，总是嘱咐黄英把家产分为南北登记好，以防止混淆。但是凡家里所需要的，黄英就从南边房中去取，不到半年，家中用的都是陶家的东西了。马子才立即派人把东西一一送还南边，告诫不要再取。但不到十天，南北的东西混杂在一起了。总共换了几次，马子才觉得麻烦极了。

黄英笑着对他说：“为了表示清高，你这样做不是太费心了吗？”马子才感到很惭愧，从此后，不再过问这些琐事。黄英也尊重马子才的意见，不再卖菊花了。

后来有一次，马子才到南京办事。当时正是秋天，菊花盛

开。他一大早路过一家花店，见店里陈列着许多盆菊花，千姿百态，竞相开放，不觉心里一动，觉得这些菊花很像是姓陶培育的。一会儿，从里面出来一个人，马子才定睛一看，正是姓陶的。马子才高兴极了，马上走过去拉住他的手，双方互致问候，询问别后情形。于是马子才就住在这里。事情办好后，他要姓陶的和他一起回家，姓陶的说：“南京是我的老家，我将来要在这里成婚。这几年来我也攒了一些钱，就请把它捎给我姐姐吧！到年底，我一定去看望你们。”

马子才说什么也不同意，他要姓陶的马上和他回家。他说：“家里现在什么东西也不缺，今后我们可以坐享富贵，你也不要再经商了。”

马子才也不同意姓陶的商量，命令仆人削价出售菊花。没几天工夫，就全部处理完了。随后，他逼着姓陶的收拾行装，租了一条船，一同北上。

回到家中，黄英已经为她弟弟准备了房间，床铺被褥椅桌都安排齐备，好像已预先知道弟弟要回来的。姓陶的自从回家，什么也不干了。督促仆役，将亭台花园，大加修整。此后，只是天天跟马子才下棋喝酒，再不去结交什么新朋友。马子才要代他找门亲事，他托辞不要，他的姐姐便派了两个婢女去服侍他。过了三四年，陶氏养了一个女儿。

姓陶的很有酒量，从来没有人看见他喝醉过。马子才有一位朋友姓曾，酒量也是很大的，恰巧来找马子才，马子才就叫他跟姓陶的比一比高下。两人尽情地喝得很痛快，只恨相识得太晚了，于是自早上喝到夜深，两人已喝了一百壶了。这时，姓曾的已醉得不省人事，就坐着呼呼睡去，姓陶的也站起来要回房去睡，走到菊畦时，摔倒了，便脱了衣服，竟然变成了菊花，像人那样高，结了十余朵花，朵朵都比拳头大。马子才大吃一惊，赶紧去告诉黄英，黄英急忙前去，将这株菊花拔起来放在地上，说：“怎么醉到这种样子呢？”用衣服把这株花盖上，叫马子才一